

Milano, Salone preview

Arte & design



471

ABITARE

INTERIORS DESIGN ARCHITECTURE ARTS



city map : Milano

Libeskind Le Corbusier

3 case 2 librerie

3 HOMES 2 BOOKSHOPS

Vico Magistretti, progetti inediti
VICO MAGISTRETTI, UNPUBLISHED WORKS

TRISTEZZA E CADUTA
DEI LIBRETTI DI ISTRUZIONE

THE SAD DEMISE OF INSTRUCTIONS MANUALS



Aprile 2007 - Editrice Abitare Segesta spa - Poste Italiane spa - Speciazione in Abbonamento Postale D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n°46) art.1, comma 1, DCB Milano - Printed in Italy
A € 12,00 • B € 12,70 • D € 12,00 • E € 11,60 • F € 11,50 • GR € 12,60 • P € 11,00 • CH Canton Ticino SFR 15,00 • Canada CAD 16 • Slovenia SIT 2,930 (€ 12,23)



ma di tiranti per la controventatura, se deve essere permanente occorre imbullonarla a una piccola fondazione.

Vertical weekend, a kit home. A design for a home of minimum dimensions can be downloaded from the website www.golinelli-sala.com (click on the heading "regalo"). It was created by the young Milan studio, Golinelli Sala architetti associati. Created for short holidays and weekends for two people (with a small child), the house is easy and quick to move. It is a sort of container, placed vertically. The exterior features a cladding system in coated sheet metal panels, with an irregular arrangement, and given a gentle texture in order to camouflage any dents or marks caused during transport or installation. On the ground floor, the living area opens onto a small portico created by the platform and, above, by a canopy formed by opening part of the container side. An intermediate floor provides storage space, while the top floor is taken up by the sleeping area, with an extra loft floor and lighting from a window in the sloping part of the top surface. Timber cladding is used inside, also providing insulation, while floors are in laminate. If the home is installed for temporary use, stability is provided by a system of tension cables; if it is to be a permanent building, it is bolted to a small foundation slab.

MUSEO DELLA SCIENZA VIVA - BRAGANZA

È Giulia de Appolonia, giovane architetto con studio a Pordenone, la vincitrice del concorso indetto da Bragançapolis in associazione con European per il Museo della Scienza Viva, appena inaugurato al margine del centro storico di Braganza (la portoghese Bragança). L'edificio si propone come un percorso che ricuce il fiume e la città sulla sommità di un terreno a balze: la sua copertura (con rivestimento di resina) è un elemento tridimensionale dalle superfici inclinate, da usare come piano di calpestio e come parapetto/luogo di sosta informale, "sospeso" →



Giulia de Appolonia,
Museo della Scienza Viva,
Braganza/Museum
of Living Science, Bragança.



Giulia de Appolonia, Museo della Scienza Viva, Braganza
Museum of Living Science, Bragança.

← su tre facciate che formano un'unica pelle verticale di vetro. Questa delimita le due sale espositive, con dimensioni e caratteristiche diverse, affacciate su uno spazio connettivo all'aperto. L'esperienza spaziale interna è generata dalla continuità tra interno ed esterno e dal controllo della luce naturale, secondo un'impostazione che sviluppa i più evoluti principi di costruzione ecocompatibile, incluso il riscaldamento a energia solare. A tale proposito nel fronte sud interamente vetrato è stato inserito uno strato interno di acciaio corten (che accumula energia e la trasmette naturalmente attraverso un sistema a camino o con ventilazione meccanica, evitando l'irraggiamento dannoso alle opere esposte), isolato verso l'interno da pannelli termo e fono assorbenti.

Museum of Living Science, Bragança. Giulia de Appolonia, a young architect with a studio in Pordenone, won the competition, launched by Bragançapolis in cooperation with European, for the Museum of Living Science, which has just been opened near the historical centre of Bragança, Portugal. The building can be thought of as an itinerary that re-establishes the link between the river and the city, at the top of a terraced land. Its roof (with a resin cladding) is a three-dimensional element with tilted surfaces, and it can be used by pedestrian traffic, as a parapet or a location for a pause or an informal gathering. It is "suspended" on three façades that form a single vertical glass envelope. The latter delineates the two exhibition halls, of differing sizes and characteristics, facing an open-air connecting space. The internal spatial experience is generated by the continuity between interior and exterior, and by the control of natural light, according to an approach that exploits state-of-the-art principles of eco-compatible construction, including heating by solar power. One example of this appears on the entirely glazed south face, which incorporates an internal layer of corten steel (which accumulates energy and transmits it naturally by means of a conduit system or by mechanical ventilation, preventing the transmission of harmful radiation towards the exhibits), and which is isolated inside by heat and sound-insulating panels.

RICORDARE ALBE STEINER

Nasce dai materiali dell'archivio donato nel 2003 alla Facoltà di Architettura di Milano, il raffinato volume dell'editore Corraini su Albe Steiner (1913 - 1974). Stampato con la riconosciuta perizia dalla nota officina d'arte grafica di Giorgio Lucini - con cui Steiner ha collaborato per vent'anni: con il fondatore Achille, il figlio Ettore, suo coetaneo, e il nipote Giorgio -, il volume è un'accurata elegante rassegna di un lavoro "concepito come partecipazione al miglioramento del vivere, un passo avanti per tutti, un avanzamento concreto, una